

# 2014 my&Cuhl Balance Mediasystem

---

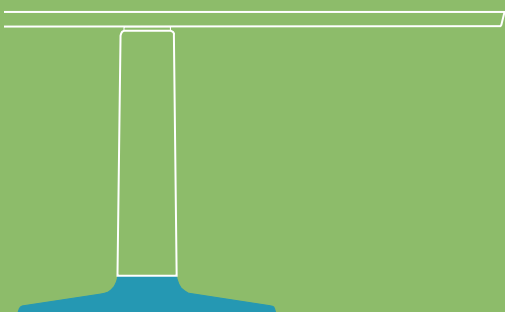
Cuhl Zentralfusstisch  
my Tisch  
Balance Mediasystem Paneelwand  
Balance Mediasystem Tower

---

Cuhl central column table  
my table  
Balance mediasystem panelwall  
Balance mediasystem tower

---

Zoom  
byMobimex



# Cuhl

Design Cornelia Uhl

Wir laden Sie ein:  
spielen Sie mit den Farben und Hölzern:  
frisch wie eine Frühlingsbrise  
oder anmutig und glamourös wie eine Ballerina.

Accept our invitation  
for a game with colours and wood,  
fresh as a spring breeze  
or glamorous and seductive as a ballerina.



# Cuhl

Design Cornelia Uhl

Einfüssig  
galant  
mit weitreichendem Fussraum  
bildet sein Fuss den Mittelpunkt hitziger Diskussionen.

One leg  
as a centre of lively discussion.  
Courteous and with ample footroom.







6

7

Die neue Form, Stumpfrechteck, in Grösse 220 x 115 cm, die Symbiose des Kreises und des Rechtecks, vereint das Verbindende des Kreises und die Grosszügigkeit des Rechtecks. Tischplatte und Säule in Nussbaum geölt, BV 40, Gusseisenfuss in Strukturlack, sand.

The new rounded-rectangle form, size 220 x 115 cm. It combines the togetherness of a round table with the generous scale of the rectangle. Table top (laminated, 40 mm thick) and leg are in oiled walnut; the cast iron foot has a Sand metallic paint finish.

Der Rundquadrattisch ist auch als Auszugstisch in den Basisgrössen 120 x 120 cm und 130 x 130 cm, vergrösserbar um 58 cm mit Einlegeplatte in Lack oder Massivholz erhältlich.

The rounded-rectangle table is also available in a pull-out version, with basic dimensions either 120 x 120 cm or 130 x 130 cm. With the extension panel (painted finish or solid wood) inserted, it becomes 58 cm longer.



my

Design Jorge Pensi

Klassik in neuem Gewand.  
Wie Säulen tragen die Füße das horizontale „Gebälk“.  
Die weichen Linien  
lassen „den Hölzigen“ so gar nicht „hölzern“ wirken.

Classic reclothed.  
The legs support the horizontal table top  
like columns; soft outlines make the wood  
so much less "wooden".







Das Spiel der Formen:  
rund, rechteckig oder quadratisch.

Formal interplay:  
round, rectangular or square.

my

Design Jorge Pensi

Die sich verjüngende Tischkante  
und die fließenden Formen-  
schmeicheln dem Auge und der Hand.

As the table edge grows thinner,  
the flowing forms  
delight the eye and the hand.





Auch der ‚my‘ Tisch ist als Auszugstisch erhältlich. 3 verschiedene Längen bieten die nötige Flexibilität. Der Tisch kann um 100 cm verlängert werden und bietet so genügend Sitzplätze für die grosse Tafelrunde.

The ‚my‘ table can also be obtained in pull-out form. 3 different lengths provide the necessary flexibility, and with the 100 cm extension there is ample space for even a large group of diners.





# Balance

**Balance Mediasystem Paneelwand**

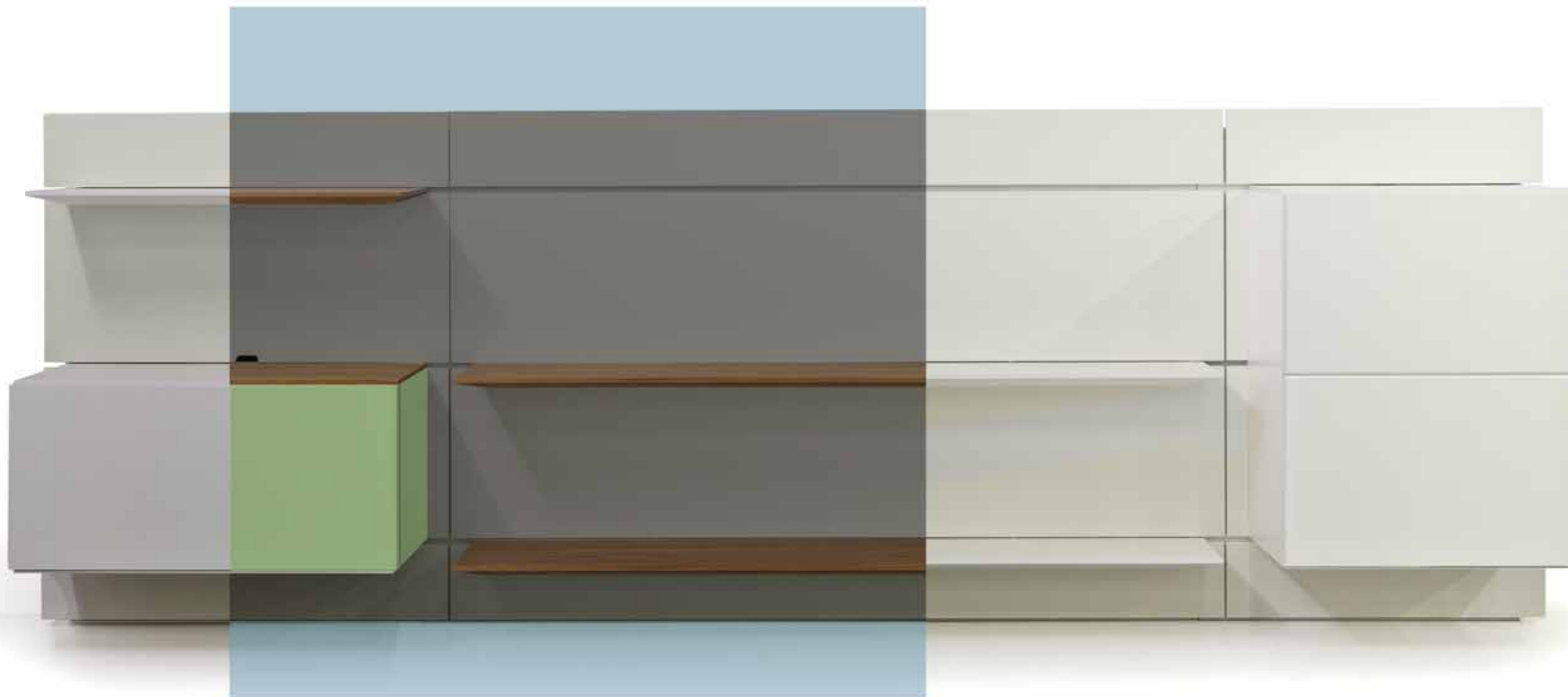
Design Dante Bonuccelli

sichtbar - unsichtbar?  
lassen Sie sich überraschen.

Mögen Sie das Spiel mit Materialien und Farben?  
Mögen Sie es, Ihren Wohnraum genau nach Ihren Vorstellungen und Wünschen zu gestalten?

Now you see it, now you don't!  
A pleasant surprise.

Is the interplay of materials and colours your thing?  
Are you satisfied only when your living room precisely matches your needs and wishes?



Wohnen mit Ambiente. Bilder zieren die Wand, dazu etwas Stauraum, Ablagefläche für Ihre Lieblingsstücke. Das ist Wohnkultur.  
Living space with character. Pictures on the walls, storage space, your favourite ornaments on display. That's living culture.







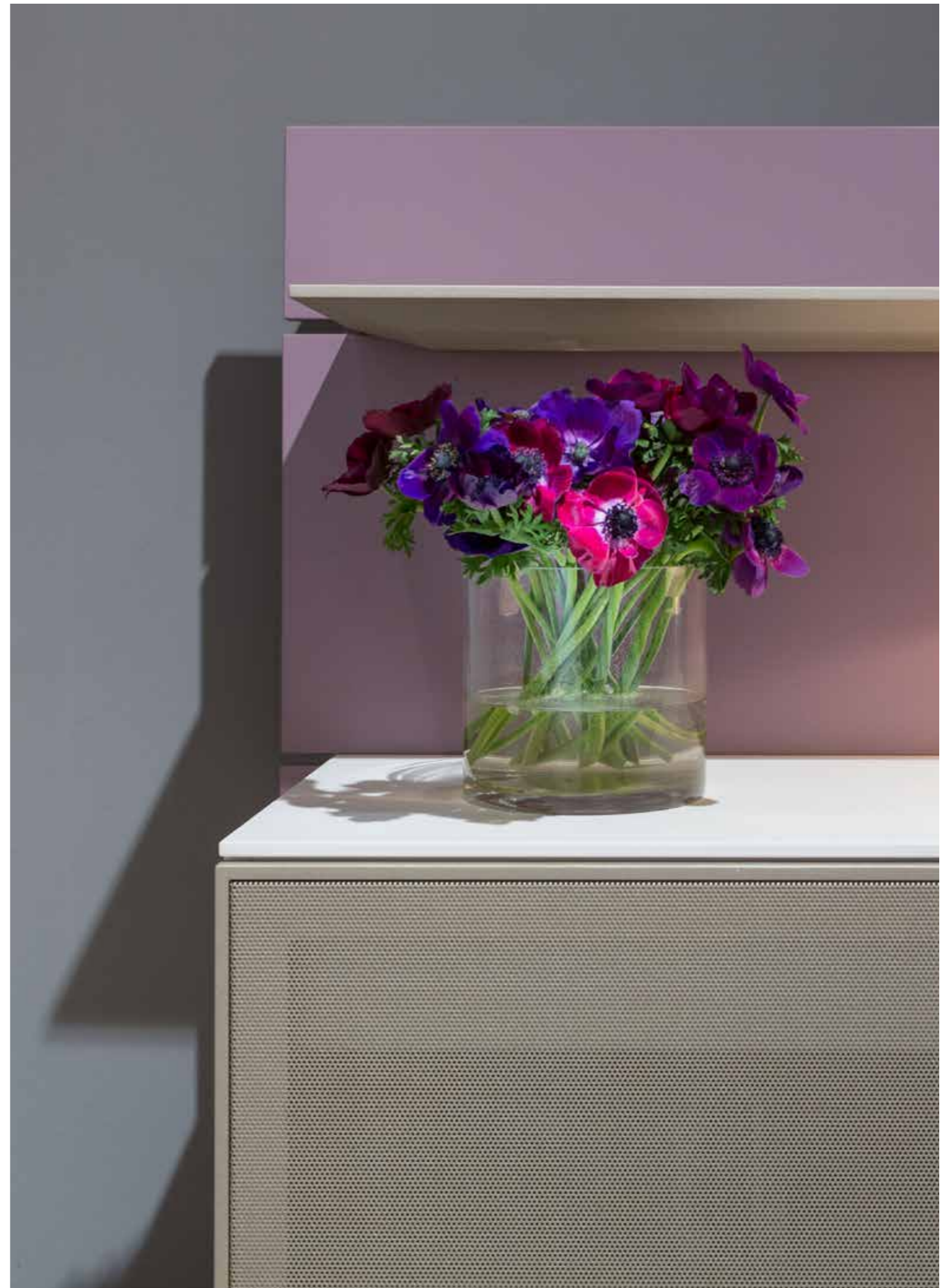
...und auch mal einen gemütlichen Fernsehabend geniessen, ausgeklügelte Heimelektronik, grosser Bildschirm und perfekter Sound. Alles ist da, aber nur dann sichtbar, wenn Sie es brauchen.

For that relaxed evening watching TV: intelligent home electronics, a big screen, perfect sound. But all of it visible only when you need it.



Oft wird das Wohnzimmer durch die grosse, schwarze Fläche des Bildschirms dominiert. Nun kann man ein schön gestaltetes Gerät wählen, um besser damit zu leben, oder eben die ganze Technik mit dem Balance-Modul verschwinden zu lassen - Sie haben die Wahl.

A large black TV screen so often dominates the living room. The choice is yours: a well-designed TV set you can live with, or the complete technical installation conjured up by a Balance Module and hidden again when it's no longer needed.



An alles ist schon gedacht, die Leseleuchte lässt sich platzieren wo Sie wollen. Das Equipment lässt sich problemlos installieren. Das Möbel bietet viel Platz für alle Kabel, selbst Ihre guten alten Vinylplatten finden einen Ort.

Everything taken care of: the reading lamp where you want it, the equipment installed, plenty of space for the cables – and even a home for your cherished vinyl disc collection.





# Balance

## Balance Mediasystem Tower

Design Dante Bonuccelli

Vorhang auf - Vorhang zu!  
Wie von Zauberhand freigegeben  
...Krimis, Dramen, Seifenopern.  
Viel Raum für Lieblingsstücke.  
Wohnen bleibt!

Curtain up!  
Even when you're in the mood for a TV crime thriller  
or a soap opera, your living room remains undisturbed –  
and at the end of the evening the screen  
vanishes as smoothly as it appeared.



Zoom  
byMobimex

---

Mobimex AG  
Birren 17  
CH 5703 Seon  
Switzerland  
[www.mobimex.ch](http://www.mobimex.ch)

2014 | 06

